

NGUYEN VAN LOC

242/1A DIEN BIEN PHU



EMBASSY OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

P. 22, BINH THANH, HCM Bangkok, Thailand

muñ D  
Mr. Nguyen Van LOC  
242/1A, Diem Bien Phu  
Quan 1  
Thanh Pho Ho Chi Minh  
can, ODP.

IV 082824

Dear Sir/Madam:

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This Office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits, and therefore all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a file for you and to tell you the IV number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us, unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, please send us the Exit Permit numbers.

Sincerely yours,

*RK*

Orderly Departure Office  
American Embassy  
APO San Francisco 96346

BỘ NỘI VỤ  
Trại xuyễn mạc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Học lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban  
bách theo công văn số  
2363 ngày 27 tháng 11  
năm 1972

Số 556 CRT

--	--	--	--	--

SHSD

CÔNG AN TP. HỒ CHÍ MINH  
ĐÃ TRÌNH DIỄN

Số 1267  
Ngày 27 tháng 09 năm 1983  
PHÒNG CS, QLHC VỀ TTXH

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ

Thi hành ~~huk~~ Gia, quyết định tha số 80 ngày 11 tháng 5 năm 1983

của

BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Văn Lộc Sinh năm 1965

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt 242/1A Điện Biên Phủ, Phường 22

Căn cội Tham gia tổ chức phản G/KI

Bị bắt ngày 11/1/79 Án phạt TTCT

Theo quyết định, số 6165 ngày 27 tháng 8 năm 1979 của UBND TP. HCM

Đã bị tống án 1 lần, cộng thành 1 năm tháng

Đã được giảm án 1 lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại trú quán trại - quản chế 12 tháng

Nhận xét quá trình cải tạo

Tổng số lần cải tạo, chưa thấy biểu hiện gì xấu  
lao động có nhiều cố gắng để đạt năng suất chất lượng được giao, nhưng chưa đảm bảo ngày гора (vì bệnh tật), nỗi quy  
lý luật chấp hành chưa sai phai ài lớn, học tập tham gia đều, t  
hiếp thu nhanh,

hàng năm xếp loại cải tạo khá-trung bình  
để nghị định quyền địa phương theo dõi, giúp đỡ tiếp

Hương số phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 1 tháng 11 năm 19

Làm tại ngày trả phái  
của Nguyễn Văn Lộc  
Điện thoại 04-08  
Laptop T20

Họ tên, chữ ký  
người được cấp giấy

marlor

Ngày 14 tháng 9 năm 1983

Ch. Giang Thị



Nguyễn Văn Lộc

Phu Nhieu Ward, District 5, Ho Chi Minh City

Khoán Phường 22

Xã Creen

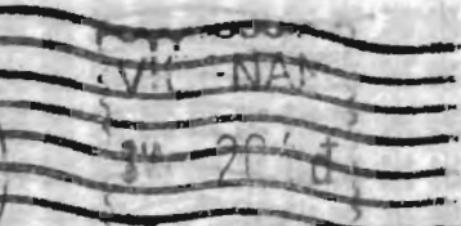
Mrs. Nguyen Van Dieu Hiep ve  
Có tên của giáp là Mai Tài  
tại phòng

22/11/1985 - 9/1985  
gửi Công an Phường 22



Trung tâm Demy

FROM NGUYỄN VĂN LỘ  
242/14 BIÊN BIÊN PHỦ  
PHƯỜNG 22 QUẬN BÌNH THẠNH  
TP HỒ CHÍ MINH VIỆT NAM



TO BÀ KHÚC MINH THƠ  
HỘ GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CÁNH TRÍ VN  
CO BOX 5435  
ARLINGTON



VIA AIR MAIL PAR AVION

U.S.A

